

Germany-Hanover: Sanitary works

OJ S 217/2018 10/11/2018

Contract notice

Works

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Landeshauptstadt Hannover, Zentrale Submission für Fachbereich
Gebäudemanagement

Postal address: Brüderstraße 5

Town: Hannover

NUTS code: DE929 Region Hannover

Postal code: 30159

Country: Germany

Contact person: Landeshauptstadt Hannover, Zentrale Submission, Brüderstr. 5, 30159
Hannover

E-mail: submission@hannover-stadt.de

Telephone: +49 511-168-42870

Fax: +49 511-168-42087

Internet address(es):

Main address: www.hannover.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/publications>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/publications>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

IGS Südstadt, Sanierung und Erweiterung – Sanitärinstallationen

Reference number: Vergabenr.: 19-1109-18

II.1.2. Main CPV code

45232460 Sanitary works

II.1.3.

Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Für die IGS Südstadt sind Sanitärinstallationen auszuführen.

Die Maßnahmen umfassen drei Bauteile in aufeinanderfolgenden Bauabschnitten – dies zum Teil mit zeitlicher Überschneidung bei den Bauteilen C und B. Beginn Bauteil C inkl. Kita als Neubau, darauf folgend Bauteil B mit zeitlicher Überschneidung zum Bauteil C. Bauteil A (Schultrakt) folgt im Anschluss.

Los 1 (Bauteil A -Schultrakt)

Bauteil A: Demontage und Neuherstellung der sanitärtechnischen Installationen für die Medien Trinkwasser und Schmutzwasser.

Mengen Los 1: ca 400 m. Abwasserrohr DN 70 bis DN 125, ca. 560 m Kupferrohr für Trinkwasserinstallationen DN 12 bis DN 100, ca. 75 sanitäre Einrichtungsgegenstände.

Vorgesehene Ausführungszeit: 1.9.2020 – 30.09.2021

Los 2 (Bauteil C und B)

Bauteil C Anbau IGS und Anbau Kita: Neuerstellung der sanitärtechnischen Installationen für die Medien Trinkwasser, Schmutzwasser und Gas. Vorgesehene Ausführungszeit: 4.3.2019 bis 29.5.2020

Bauteil B – Sporttrakt: Demontage und Neuh

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

The contracting authority reserves the right to award contracts combining the following lots or groups of lots:

Alle Lose

II.2. Description

II.2.1. Title

IGS Südstadt, Sanierung und Erweiterung, Bauteil A Los 1 Sanitärinstallation

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

45232460 Sanitary works, 45332400 Sanitary fixture installation work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE929 Region Hannover

Main site or place of performance: Hannover

II.2.4. Description of the procurement

Für die IGS Südstadt sind Sanitärinstallationen auszuführen:

Los 1:

Bauteil A: Demontage und Neuherstellung der sanitärtechnischen Installationen für die Medien Trinkwasser und Schmutzwasser.

Mengen: ca 400 m. Abwasserrohr DN 70 bis DN 125, ca. 560 m Kupferrohr für Trinkwasserinstallationen DN 12 bis DN 100, ca. 75 sanitäre Einrichtungsgegenstände.

Vorgesehene Ausführungszeit: 1.9.2020 bis 30.9.2021

II.2.5.

Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/09/2020 End: 30/09/2021

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

II.2. Description

II.2.1. Title

IGS Südstadt, Sanierung und Erweiterung, Bauteil B und C Los 2 Sanitärinstallation
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

45232460 Sanitary works, 45332400 Sanitary fixture installation work

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE929 Region Hannover

Main site or place of performance: Hannover

II.2.4. Description of the procurement

Für die IGS Südstadt sind Sanitärinstallationen auszuführen:

Los 2:

Bauteil C: Neuerstellung der sanitärtechnischen Installationen für die Medien Trinkwasser, Schmutzwasser und Gas.

Vorgesehene Ausführungszeit: 4.3.2019 – 29.5.2020

Bauteil B: Demontage und Neuherstellung der sanitärtechnischen Installationen für die Medien Trinkwasser, Schmutzwasser und Gas. Installation eines Fettabscheiders mit der dazugehörigen Hebeanlage. Vorgesehene Ausführungszeit: 4.3.2019 – 29.5.2020

Mengen Los 2: ca 1 050 m. Abwasserrohr DN 70 bis DN 125, ca. 3000 m Kupferrohr für Trinkwasser- und Gasinstallationen DN 12 bis DN 100, ca. 100 sanitäre Einrichtungsgegenstände.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7.

Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 04/03/2019 End: 29/05/2020

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Zum Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung sowie zur ggf. notwendigen Eintragung in das Handelsregister behalten wir uns vor

- die Gewerbeanmeldung,
- den aktuellen Auszug aus dem Handelsregister,
- die Eintragung in der Handwerkerrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer oder gleichwertige Bescheinigungen nach Rechtsvorschrift des Staates in dem das Unternehmen niedergelassen ist, zu fordern.

Die Nachweise können auch durch von uns direkt abrufbare Eintragungen in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V.

(Präqualifikationsverzeichnis) erfolgen. Akzeptiert wird neben der Eigenerklärung auf dem Beiblatt 124 als vorläufiger Nachweis auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE). Beide Unterlagen wären auf Verlangen durch entsprechende Nachweise zu ergänzen. Ab einer Auftragssumme von 30 000 EUR wird der Auftraggeber für den Bieter, auf dessen Angebot der Zuschlag erteilt werden soll, einen Auszug aus dem Gewerbezentralregister gem. § 150a GewO beim Bundesamt für Justiz anfordern. Bei Auftragswerten darunter behalten wir uns dies im Ermessen vor.

Beruft sich das Unternehmen zur Erfüllung der Leistung auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die o. g. Erklärungen und Bescheinigungen auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Zum Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit behalten wir uns vor folgende Nachweise von Ihnen zu verlangen:

- eine Bankerklärung über die finanzielle und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit mit Bezug auf den konkreten Auftrag,
- Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung,

- eine durch den Steuerberater/Wirtschaftsprüfer bestätigte Erklärung über den Umsatz des Unternehmens der 3 letzten abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenen Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen,
- Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkassen nicht älter als 1 Jahr,
- Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen nicht älter als 1 Jahr,
- Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft nicht älter als 1 Jahr,
- Nachweis der vollständigen Entrichtung von Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung nicht älter als 1 Jahr.

Oder gleichwertige Nachweise/Bescheinigungen nach Rechtsvorschrift des Staates in dem das Unternehmen niedergelassen ist.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Mindestens ein durchschnittlicher jährlicher Umsatz von 400 TEUR

Aus den mit dem Auftrag vergleichbaren Leistungen in den letzten 3 Jahren.

Die Nachweise können auch durch von uns direkt abrufbare Eintragungen in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V.

(Präqualifikationsverzeichnis) erfolgen. Hinsichtlich der Zahlung von Steuern und Sozialversicherungsbeiträgen kann eine zusätzliche Bescheinigung verlangt werden.

Akzeptiert wird neben der Eigenerklärung auf dem Beiblatt 124 als vorläufiger Nachweis auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE). Beide Unterlagen wären auf Verlangen durch entsprechende Nachweise zu ergänzen.

Beruft sich das Unternehmen zur Erfüllung der Leistung auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die o. g. Erklärungen und Bescheinigungen auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Für die Bewertung der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit behalten wir uns vor, folgende Nachweise zu fordern:

- mindestens drei Referenzen aus den letzten 5 Jahren zu mit der Bauleistung baufachlich vergleichbaren Leistungen,
- Aufstellung der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem Leitungspersonal,
- Erklärung über die Ausstattung, welche Geräte und welche technische Ausrüstung der Bieter für die Ausführung des Auftrages verfügt,
- Angabe, welche Teile des Auftrages der Unternehmer unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Mindestens drei nicht zu beanstandende Referenzen zu vergleichbaren Leistungen aus den letzten 3 Jahren; mindestens eine mit einem Volumen von 300 TEUR

Gefordert werden mindestens drei Referenzen aus den letzten 5 Jahren zu mit der Bauleistung baufachlich vergleichbaren Leistungen, die die ordnungsgemäße Ausführung und das Ergebnis der Leistung bestätigen. Mindestens eine der Referenzen sollte 300 TEUR umfassen. Sollte hinsichtlich der Anforderung einer Referenz über einen ausgeführten Auftragswert dieser 300 T€ aus den letzten fünf Jahren nicht vorliegen, können Sie ersatzweise auch 2 Referenzen mit jeweils 200 TEUR aus diesem Zeitraum vorlegen.

Maßgeblich für die Berechnung des 5- Jahres Zeitraumes ist der Submissionstermin dieser Ausschreibung und der Zeitraum der Ausführung der Leistung, die durch eine Referenz belegt wird.

Die Referenzen sollen die folgenden Kriterien umfassen:

- Benennung der Ansprechpartner,
- Art der ausgeführten Leistung,
- Auftragssumme,
- Ausführungszeitraum,
- stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen,
- Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer,
- stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal),
- Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGE-Partner, Nachunternehmer),
- ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden,
- Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung.

Die Nachweise können auch durch von uns direkt abrufbare Eintragungen in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V.

(Präqualifikationsverzeichnis) erfolgen. Hinsichtlich der Referenzen behalten wir uns vor weitere anzufordern, sofern die im Rahmen der Präqualifikation hinterlegten nach Art und Umfang nicht ausreichend sein sollten. Akzeptiert wird neben der Eigenerklärung auf dem Beiblatt 124 als vorläufiger Nachweis auch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE). Beide Unterlagen wären auf Verlangen durch entsprechende Nachweise zu ergänzen. Beruft sich das Unternehmen zur Erfüllung der Leistung auf die Fähigkeiten anderer Unternehmen, ist die jeweilige Nummer im Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die o. g. Erklärungen und Bescheinigungen auch für diese anderen Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 12/12/2018 Local time: 09:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 12/02/2019

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 14/12/2018 Local time: 09:00

Place:

Landeshauptstadt Hannover

Zentrale Submission 18.42

Brüderstraße 5

Raum 4.07

30159 Hannover

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und Bevollmächtigte sind nicht zugelassen

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

Die Unterlagen stehen zum Download auf der Internetseite <https://www.meinauftrag.rib.de/public/publications>, für Sie bereit.

Wir empfehlen Ihnen dringend, sich unter submission@hannover-stadt.de zu registrieren, damit Sie stets die aktuellen Informationen zum Verfahren von uns erhalten. Ohne Registrierung obliegt es Ihnen selbst, sich auf dem aktuellen Stand zu halten, welchen Sie über das jeweils angepasste Downloadpaket erlangen können.

Rückfragen sind bis spätestens sechs Kalendertage vor Ablauf der Einsendefrist schriftlich, an die unter Ziffer I.1 genannte Kontaktstelle, zu stellen. Einheitliche Europäische Eigenerklärungen, Teilnahmeanträge sowie die geforderten Unterlagen sind bis zum (unter IV. 2.2) genannten Zeitpunkt schriftlich und rechtsverbindlich unterschrieben, in einfacher Ausfertigung an die unter Ziffer I.1 genannte Stelle zu übersenden. Kosten für die Erstellung der Unterlagen werden nicht erstattet.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Postal address: Auf der Hude 2

Town: Lüneburg

Postal code: 21339

Country: Germany
Fax: +49 4131152943

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Vergabekammer beim Niedersächsischen Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung
Postal address: Auf der Hude 2
Town: Lüneburg
Postal code: 21339
Country: Germany
Fax: +49 4131152943

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:
Es gelten die Regelungen des § 160 GWB.
Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein.
Der Antrag ist unzulässig, soweit mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Landeshauptstadt Hannover, Fachbereich Gebäudemanagement, Zentrale Vergabestelle OE 19.51
Postal address: Aegidientorplatz 1
Town: Hannover
Postal code: 30159
Country: Germany
E-mail: 19ZV@hannover-stadt.de
Telephone: +49 511168-42484
Fax: +49 511168-46365
Internet address: www.hannover.de

VI.5. Date of dispatch of this notice

08/11/2018